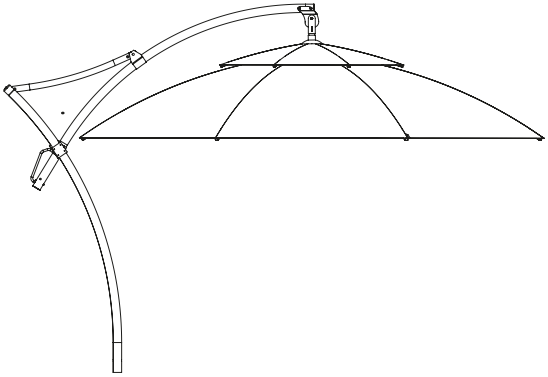
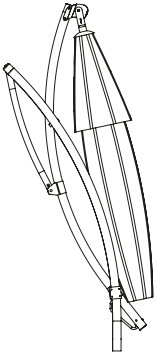
Product Manual





Cape Round Parasol
Designed by Bolia Design Team

Version 01 - 03/2024

BOLIA

Vaerkmestergade 11-13
8000 Aarhus C, Denmark
+45 51 50 51 22

EN

Read the product manual carefully before using your product. If you do not follow the instructions, there is a risk that you could damage the product or in the worst case cause injury. Keep the product manual for future reference. If the product is later passed on to third parties, this manual must also be provided.



This symbol indicates a warning regarding the care, handling, or use of the product. If such a warning is not followed, there is a risk that you could damage the product, or in the worst case cause injury.

Use the product only for the purpose described in this manual. Any other use does not correspond to the intended purpose of the product and can lead to damage to the product or injuries.
The manufacturer or dealer accepts no responsibility for damage resulting from the use of the product in a manner for which it is not intended. Incorrect, improper use of the product can lead to personal injuries. Children must not play with the packaging film, as there is a risk that they will be wrapped up in it and caught. Before using the product, make sure that there is nothing that can harm or injure people.

Risk of damaging the product

Incorrect, improper use, handling and cleaning can damage parts or the entire product.
Do not step on or jump on the product. It is not intended for this.
Do not use a hard brush, solvent, corrosive or strong cleaning agent to clean the products, if not advised by Bolia.com.
Always use recommended care and cleaning products.
Never cover wet products. If a wet product is covered, it can be damaged.
Further information can be found on our website: Bolia.com

Technical information

As we are constantly developing and improving our products, design and technical changes may occur. This products manual can be downloaded as a PDF file from our website: Bolia.com



Disposal of packaging & product

Dispose of the product and packaging in accordance with local waste regulations.
Packaging materials must be separated and disposed of properly.

For user instructions in other languages,
please scan this code



GB: This symbol indicates general instructions for use of the product. In high winds (example 7.9 m/s (28 km/h) - this depends on the model of parasol) the parasol should be folded and protected against damage. Staying under the parasol in winds above the indicated permissible speed can be hazardous to your health or life.

DK: Dette symbol angiver generelle brugsanvisninger for produktet. Ved stærk vind (f.eks. 7,9 m/s (28 km/t) - dette afhænger af parasolmodellen) skal parasollen foldes sammen og beskyttes mod beskadigelse. Ophold under parasollen i vind over den angivne tilladte hastighed kan udgøre en risiko for dit helbred.

DE: Dieses Symbol gibt eine allgemeine Gebrauchsanweisung für das Produkt an. Bei starkem Wind (z.B. 7,9 m/s (28 km/h) - das hängt vom Sonnenschirmmodell ab) sollte der Sonnenschirm zusammengeklappt und vor Beschädigungen geschützt werden. Das Verweilen unter dem Sonnenschirm bei Wind über der angegebenen zulässigen Geschwindigkeit kann gesundheits- oder lebensgefährlich sein.

NO: Dette symbolet angir generelle instruksjoner for bruk av produktet. Ved høy vind (f.eks. 7,9 m/s (28 km/t) - dette avhenger av parasollmodellen) bør parasollen brettes og beskyttes mot skade. Å holde seg under parasollen i vind som er høyere enn den angitte tillatte hastigheten, kan være farlig for helsen eller livet ditt.

SE: Denna symbol anger allmänna anvisningar för användning av produkten. Vid starka vindar (t.ex. 7,9 m/s (28 km/h) - detta beror på parasollmodellen) ska parasollet vikas ihop och skyddas mot skador. Att stanna under parasollet i vindar över den angivna tillåtna hastigheten kan vara farligt för din hälsa eller ditt liv.

NL: Dit symbool geeft algemene instructies voor het gebruik van het product aan. Bij harde wind (bijvoorbeeld 7,9 m/s (28 km/u) - dit is afhankelijk van het model van de parasol) moet de parasol worden opgevouwen en tegen beschadiging worden beschermd. Onder de paraplu blijven bij wind boven de aangegeven toegestane snelheid kan gevaarlijk zijn voor uw gezondheid of leven.

FR: Ce symbole indique les instructions générales d'utilisation du produit. En cas de vent violent (par exemple 7,9 m/s (28 km/h) - cela dépend du modèle du parasol), le parasol doit être plié et protégé contre les dommages. Rester sous le parapluie lorsque le vent dépasse la vitesse autorisée peut être dangereux pour votre santé ou votre vie.

ES: Este símbolo indica las instrucciones generales para el uso del producto. En caso de viento fuerte (por ejemplo, 7,9 m/s (28 km/h) - esto depende del modelo de la sombrilla), la sombrilla debe plegarse y protegerse contra daños. Mantenerte bajo el paraguas cuando el viento supera la velocidad permitida puede ser peligroso para tu salud o tu vida.



GB: This symbol indicates general operating instructions for the product. The base of the parasol must be levelled.

DK: Dette symbol angiver generelle brugsanvisninger for produktet. Parasollens bund skal være jævnt.

DE: Dieses Symbol gibt allgemeine Bedienungsanweisungen für das Produkt an. Die Basis des Sonnenschirms muss eben sein.

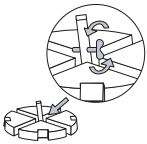
NO: Dette symbolet angir generelle bruksanvisninger for produktet. Bunnen av parasollen må være utjevnet

SE: Denna symbol anger allmänna bruksanvisningar för produkten. Parasollets botten måste vara jämn.

NL: Dit symbool geeft algemene gebruiksaanwijzingen voor het product aan. De basis van de parasol moet vlak zijn.

FR: Ce symbole indique les instructions générales d'utilisation du produit. La base du parasol doit être plane.

ES: Este símbolo indica las instrucciones generales de uso del producto. La base de la sombrilla debe ser plana.



GB: This symbol indicates general operating instructions for the product. The parasol base must be placed on a firm surface. The parasol must be mounted to the cap of the parasol base with the dedicated screw.

DK: Dette symbol angiver generelle brugsanvisninger for produktet. Parasolbunden skal placeres på en fast overflade. Parasollen skal monteres på hætten på parasolbunden med den tilhørende skrue.

DE: Dieses Symbol gibt allgemeine Bedienungsanweisungen für das Produkt an. Die Sonnenschirmunterlage muss auf einer festen Fläche aufgestellt werden. Der Sonnenschirm muss mit der dafür vorgesehenen Schraube an der Sonnenschirmbasis befestigt werden.

NO: Dette symbolet angir generelle bruksanvisninger for produktet. Parasollfoten må plasseres på en fast overflate. Parasollen må festes til hetten på parasollfoten med den dedikerte skruen.

SE: Denna symbol anger allmänna bruksanvisningar för produkten. Parasollstativet måste placeras på en fast yta. Parasollet måste fästas på parasollbotten med den särskilda skruven.

NL: Dit symbool geeft algemene gebruiksaanwijzingen voor het product aan. De zonnebank moet op een stevige ondergrond worden geplaatst. De parasol moet met de daarvoor bestemde schroef aan de kap van de parasolbasis worden bevestigd.

FR: Ce symbole indique les instructions générales d'utilisation du produit. Le solarium doit être placé sur une surface solide. Le parasol doit être fixé au capuchon de la base du parasol à l'aide de la vis prévue à cet effet.

ES: Este símbolo indica las instrucciones generales de uso del producto. El solárium debe colocarse sobre una superficie sólida. La sombrilla debe sujetarse a la tapa de la base de la sombrilla con el tornillo previsto.

 **> 160 kg**

GB: This symbol indicates general instructions for use of the product. The parasol base must be dedicated to the type of parasol as declared by the manufacturer (for example > 160 kg means that the base must weigh more than 160 kg – it depends on the parasol model).

DK: Dette symbol angiver generelle brugsanvisninger for produktet. Parasollen skal anvendes til den type parasolfod, der er angivet af producenten (for eksempel betyder > 160 kg, at foden skal veje mere end 160 kg – det afhænger af parasolmodellen).

DE: Dieses Symbol gibt eine allgemeine Gebrauchsanweisung für das Produkt an. Die Sonnenschirmbasis muss dem vom Hersteller angegebenen Sonnenschirmtyp gewidmet sein (z.B. > 160 kg bedeutet, dass die Basis mehr als 160 kg wiegen muss - es hängt vom Sonnenschirmmodell ab).

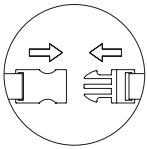
NO: Dette symbolet angir generelle instruksjoner for bruk av produktet. Ved høy vind (f.eks. 7,9 m/s (28 km/t) - dette avhenger av parasollmodellen) bør parasollen brettes og beskyttes mot skade. Å holde seg under parasollen i vind som er høyere enn den angitte tillatte hastigheten, kan være farlig for helsen eller livet ditt.

SE: Denna symbol anger allmänna anvisningar för användning av produkten. Parasollstativet måste vara avsett för den typ av parasoll som deklarerats av tillverkaren (t.ex. > 160 kg innebär att stativet måste väga mer än 160 kg - det beror på parasollmodellen).

NL: Dit symbool geeft algemene instructies voor het gebruik van het product aan. De parasolbasis moet specifiek zijn voor het type parasol zoals aangegeven door de fabrikant (bijvoorbeeld > 160 kg betekent dat de basis meer dan 160 kg moet wegen - het hangt af van het parasolmodel).

FR: Ce symbole indique les instructions générales d'utilisation du produit. La base de parasol doit être spécifique au type de parasol spécifié par le fabricant (par exemple, > 160 kg signifie que la base doit peser plus de 160 kg - cela dépend du modèle de parasol).

ES: Este símbolo indica las instrucciones generales para el uso del producto. La base de la sombrilla debe ser específica para el tipo de sombrilla especificado por el fabricante (por ejemplo, > 160 kg significa que la base debe pesar más de 160 kg - depende del modelo de sombrilla).



GB: This symbol indicates general instructions for use of the product. When folded, the parasol must be fastened with a safety band to prevent it from opening by itself.

DK: Dette symbol angiver generelle brugsanvisninger for produktet. Når parasollen er sammenfoldet, skal den fastgøres med et sikkerhedsbånd for at forhindre, at den åbner af sig selv.

DE: Dieses Symbol gibt eine allgemeine Gebrauchsanweisung für das Produkt an. Im zusammengeklappten Zustand muss der Sonnenschirm mit einem Sicherheitsband befestigt werden, um zu verhindern, dass er sich von selbst öffnet.

NO: Dette symbolet angir generelle instruksjoner for bruk av produktet. Når den er brettet, må parasollen festes med et sikkerhetsbånd for å hindre at den åpnes av seg selv.

SE: Denna symbol anger allmänna anvisningar för användning av produkten. När parasollet vikts ihop måste det fästas med ett säkerhetsband för att förhindra att det öppnas av sig självt.

NL: Dit symbool geeft algemene instructies voor het gebruik van het product aan. Wanneer de parasol is opgevouwen, moet deze worden vastgemaakt met een veiligheidsband om te voorkomen dat hij vanzelf opengaat.

FR: Ce symbole indique les instructions générales d'utilisation du produit. Lorsque le parasol est plié, il doit être attaché à l'aide d'une sangle de sécurité pour éviter qu'il ne s'ouvre automatiquement.

ES: Este símbolo indica las instrucciones generales para el uso del producto. Cuando la sombrilla esté plegada, debe sujetarse con una correa de seguridad para evitar que se abra por sí sola.



GB: - Place the parasol only on a stable surface and in the original bases designed for it.
- Always ensure that the mast is firmly attached to the base of the parasol.
- Always close the sunshade and put the cover on when moderate winds increase, or rain or snow comes.
- Do not hang any objects (e.g. clothes) on the arms of the parasol.
- The parasol is not suitable for use under snow load. In this case the parasol must absolutely be closed and fastened with a band to prevent it from opening by itself.

DK: - Placer kun parasollen på en stabil overflade og med den parasolfod, der er beregnet til den.
- Sørg altid for, at parasollen er sikkert fastgjort til parasolfoden.
- Luk altid solskærmen og sæt overtrækket på, når den moderate vind stiger, eller når der kommer regn eller sne.
- Hæng ikke genstande (f.eks. tøj) på parasollens arme.
- Paraplyen er ikke egnet til brug under snebelastning. I dette tilfælde skal paraplyen være lukket og fastgjort med et bånd for at forhindre, at det åbnes af sig selv.

DE: - Legen Sie den Sonnenschirm nur auf einen stabilen Untergrund und in die dafür vorgesehenen originalen Sockel.
- Achten Sie immer darauf, dass der Mast fest an der Basis des Sonnenschirms befestigt ist.
- Schließen Sie den Sonnenschirm immer und legen Sie die Abdeckung auf, wenn der Wind mäßig wird oder wenn Regen oder Schnee kommt.
- Hängen Sie keine Gegenstände (z. B. Kleidung) an den Armen des Sonnenschirms auf.
- Der Sonnenschirm ist nicht für den Einsatz unter Schneelast geeignet. In diesem Fall muss der Sonnenschirm unbedingt geschlossen und mit einem Band befestigt werden, um zu verhindern, dass er sich von selbst öffnet.

NO: - Plasser parasollen bare på en stabil overflate og i de opprinnelige basene som er designet for den.
- Sørg alltid for at masten er godt festet til foten av parasollen.
- Lukk alltid solskjermen og legg dekselet på når moderat vind øker, eller regn eller snø kommer.
- Ikke henge noen gjenstander (f.eks. klær) på armene på parasollen.
- Parasollen er ikke egnet for bruk under snøbelastning. I dette tilfellet må parasollen være lukket og festet med et bånd for å hindre at den åpnes av seg selv.

SE: - Placera parasollet endast på en stabil yta och i de ursprungliga baserna som är avsedda för det.
- Se alltid till att masten är ordentligt fäst vid parasollets bas.
- Stäng alltid parasollet och sätt på locket när måttliga vindar ökar, eller när regn eller snö kommer.
- Häng inga föremål (t.ex. kläder) på parasollets armar.
- Parasollet lämpar sig inte för användning under snöbelastning. I det här fallet måste parasollet absolut stängas och fästas med ett band för att förhindra att det öppnas av sig självt.

NL: - Plaats de parasol alleen op een stabiel oppervlak en in de originele voetstukken die daarvoor zijn ontworpen.
- Zorg er altijd voor dat de mast stevig aan de basis van de parasol is bevestigd.
- Sluit altijd de zonnescherm en zet de hoes op als de matige wind toeneemt, of als er regen of sneeuw komt.
- Hang geen voorwerpen (bijvoorbeeld kleding) op de armen van de parasol.
- De paraplu is niet geschikt voor gebruik onder sneeuwbelasting. In dit geval moet de parasol absoluut gesloten en vastgemaakt worden met een band om te voorkomen dat hij vanzelf opengaat.

FR: - Ne placez le parasol que sur une surface stable et dans les socles d'origine conçus à cet effet.
- Assurez-vous toujours que le mât est solidement fixé à la base du parasol.
- Fermez toujours le pare-soleil et remettez le couvercle si le vent modéré augmente, ou s'il pleut ou neige.
- Ne pas accrocher d'objets (par exemple des vêtements) sur les bras du parasol.
- Le parapluie ne convient pas pour une utilisation sous la neige. Dans ce cas, le parasol doit absolument être fermé et attaché à l'aide d'une sangle pour éviter qu'il ne s'ouvre de lui-même.

ES: - Coloque la sombrilla solo en una superficie estable y en las bases originales diseñadas para ello.
- Asegúrese siempre de que el mástil esté firmemente fijado a la base de la sombrilla.
- Cierre siempre el parasol y póngase la cubierta si aumenta el viento moderado, o si llueve o nieva.
- No cuelgue objetos (por ejemplo, ropa) en los brazos de la sombrilla.
- El paraguas no es adecuado para uso bajo carga de nieve. En este caso, la sombrilla debe cerrarse y sujetarse con una correa para evitar que se abra por sí sola.

GB:
Description of moderate wind strength – winds of approximately 7.9 m/s (28 km/h):
- Effects on land: dust and paper rise, branches start to move.
- Effects on water: small waves on whose crests foam forms, splashing can be heard.

Before opening the sunshade, make sure there are no people around and before closing it, make sure there are no people under the sunshade.
A sun parasol is not a toy. Make sure that children do not use the sunshade as a play area or climbing object.

No open fires, e.g. garden barbecues or barbecues, are allowed under or near the parasol.

Repair work on the parasol must only be carried out by a person competent to use the required tools.

It is recommended to install a parasol with help from a second person. Before installing make sure that the core of the parasol base is safely mounted and stable. Due to the weight of the base, it should be transported by min. two adults.
Once the base is in position, insert the parasol into the base cap and secure by inserting and tightening the locking bolt provided. Tighten the bolt to the maximum resistance. During operation, the user must check / control the tightening of the screws of both the base and the parasol cap.

Attention: Safety hazard

FASTEN THE SAFETY BAND! Failure to fasten the band may cause the parasol to open automatically during a gust of wind, which poses a further risk of health loss, property damage, and even loss of life.

In order to avoid staining of the cover, you should only close the parasol in dry weather conditions. We also recommend purchasing a protective cover. If the parasol has been closed while being wet, open it as soon as possible and let it dry. Any kind of position change may take place only after folding the parasol. It is advisable to seek the help of a second person.

Maintenance and care

The customer should carry out a thorough inspection of the parasol using the list below, after the first installation or before storing the parasol. Do not use any sharp tools such as knives or metal scrapers or caustic cleaners to clean the parasol. Do not use water garden hoses or high-pressure cleaners when cleaning.

Canopy / Textile:

- Do not chemically clean the canopy / fabric.
- Water wash by hand – lightly squeeze.
- Surface wash – lightly rub heavily soiled areas with a wet sponge. Washing temperature: maximum 40°C.
- Type of washing agent – light washing agents for coloured products, e.g. grey soap.
- Draining and drying – do not twist, dry upright hanging in the open air at 19-25°C.
- Do not use organic or chemical solvents, and do not chlorinate.
- Keep away from open flames. In case of arson, extinguish with water, powder or snow extinguisher.

Frame construction elements

Clean with a damp cloth soaked in soapy water or washing-up liquid. To remove dust, dirt and other contaminants deposited on the structure.
Before the start of the summer season, it is recommended to maintain the mast tube on which the parasol opening mechanism moves. The mast tube should be cleaned with a cloth soaked in benzine (do not use on plastic parts) and then a thin layer of silicone oil should be applied to make the mechanism work easier.

Storage

The parasol and all its parts must be stored in a dry, frost-free room.
To avoid stains or dirt, before folding the parasol:
- Clean the base, frame and cover.
- Allow the covering to dry completely.
- If you have bought a protective cover, you should put it on and store the parasol in this way. If you don't have a dedicated cover you should protect your parasol with another form of protection such as air permeable fabric.
- Keep out of reach of rodents.

DK:

Beskrivelse af moderat vindstyrke – vind på ca. 7.9 m/s (28 km/t):
- Virkninger på land: Støv og papir stiger, grene begynder at bevæge sig.
- Virkninger på vand: Små bølger, på hvis topper der dannes skum, kan høres stænk.

Før du åbner solskærmen, skal du sørge for, at der ikke er nogen mennesker omkring, og før du lukker den, skal du sørge for, at der ikke er mennesker under solskyggen.
En parasol er ikke legetøj. Sørg for, at børn ikke bruger solskærmen som legeplads eller klatreobjekt.

Det er ikke tilladt at tænde åben ild, f.eks. havegrill eller grill, under eller i nærheden af parasollen.

Reparationsarbejde på parasollen må kun udføres af en person med de nødvendige færdigheder til at bruge det påkrævede værktøj.

Det anbefales at installere en parasol med hjælp fra en anden person. Før du samler den, skal du sørge for, at parasolfoden er monteret sikkert og stabilt. På grund af fodens vægt bør den bæres af mindst to voksne.

Når foden er på plads, sættes parasollen i foden og sikres ved at indsætte og stramme låsebolten, der medfølger. Spænd bolten indtil, der er modstand. Under betjening skal brugeren kontrollere / kontrollere stramningen af skruerne på både bunden og parasolhætten.

Advarsel: Sikkerhedsrisiko

Sikkerhedsremmen skal strammes fast! Hvis du undlader at spænde remmen, kan det medføre, at parasollen automatisk åbner sig under et vindstød, hvilket udgør en yderligere risiko for helbredstab, ejendomsskade og i værste tilfælde tab af liv.

For at undgå farvning af dækslet bør du kun lukke parasollen i tørt vejr. Vi anbefaler også at købe et beskyttelsesovertræk. Hvis parasollen er blevet lukket, mens den var våd, skal du åbne den så hurtigt som muligt og lade den tørre. Enhver form for positionsændring bør kun forekomme efter sammenklapning af parasollen. Det anbefales at få hjælp fra en anden person.

Vedligeholdelse og pleje

Kunden bør foretage en grundig inspektion af parasollen ved hjælp af listen nedenfor efter den første installation eller før opbevaring af parasollen. Brug ikke skarpe værktøjer som f.eks. knive eller metalskrabere eller ætsende rengøringsmidler til at rengøre paraplyen. Brug ikke vandslanger eller højtryksrensere ved rengøring.

Tekstiler:

- Rengør ikke dugen /stoffet kemisk.
- Vask med vand i hånden – klem let.
- Vask overfladen – gnid let stærkt tilsmudsede områder med en våd svamp.
Vasketemperatur-maksimum 40°C.
- Type vaskemiddel - lette vaskemidler til farvede produkter, f.eks. grå sæbe.
- Afløb og tørring - må ikke vrides, tørre oprejst hængende i det fri ved 19 - 25 grader Celsius.
- Brug ikke organiske eller kemiske opløsningsmidler og chlorér ikke,
- Holdes væk fra åben ild. I tilfælde af brand slukkes med vand, pulver eller sneslukker.

Rammeelementer

Rens med en fugtig klud gennembløDt i sæbevand eller vaskevæske for at fjerne støv, snavs og andet, der er aflejret på rammen.
Før starten af sommersæsonen anbefales det at vedligeholde hylsteret, hvorpå parasollens åbningsmekanisme bevæger sig. Hylsteret bør rengøres med en klud fugtet i benzin (brug ikke på plastdele) og derefter bør et tyndt lag silikoneolie påføres for at gøre mekanismen lettere at arbejde med.

Opbevaring

Parasollen og alle dens dele skal opbevares i et tørt, frostfrit rum.
For at undgå pletter eller snavs, før du folder parasollen:
- Rengør foden, rammen og overtrækket.
- Lad overtrækket tørre helt.
- Hvis du har købt et beskyttelsesdæksel, bør du sætte det på og opbevare parasollen på denne måde. Hvis du ikke har en dedikeret dækning, du bør beskytte din parasol med en anden form for beskyttelse såsom luftgennemtrængeligt stof.
- Opbevares utilgængeligt for gnavere.

DE:
Beschreibung der mäßigen Windstärke - Windböen von etwa 7,9 m/s (28 km/h):
- Auswirkungen auf das Land: Staub und Papier steigen auf, Äste beginnen sich zu bewegen.
- Auswirkungen auf das Wasser: kleine Wellen, an deren Spitzen sich Schaum bildet, Spritzer sind zu hören.

Bevor Sie den Sonnenschirm öffnen, achten Sie darauf, dass sich keine Menschen in der Nähe befinden, und bevor Sie ihn schließen, achten Sie darauf, dass sich keine Menschen unter dem Sonnenschirm befinden.
Ein Sonnenschirm ist kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass Kinder den Sonnenschirm nicht als Spielplatz oder Kletterobjekt nutzen.

Unter oder in der Nähe des Sonnenschirms sind keine offenen Feuerstellen, z.B. Gartengrills oder Grills, erlaubt.

Reparaturarbeiten an dem Sonnenschirm dürfen nur von einer Person durchgeführt werden, die in der Handhabung der erforderlichen Werkzeuge fähig ist.

Es wird empfohlen, einen Sonnenschirm mit Hilfe einer zweiten Person aufzustellen. Stellen Sie vor der Installation sicher, dass der Kern des Sonnenschirmfußes sicher und stabil montiert ist.

Aufgrund des Gewichts der Basis sollte sie von mindestens zwei Erwachsenen transportiert werden.

Sobald der Sockel in Position ist, den Sonnenschirm in die Sockelkappe stecken und durch Einstecken und Anziehen der mitgelieferten Verriegelungsschraube sichern. Ziehen Sie die Schrauben bis zur maximalen Festigkeit an. Während des Betriebs muss der Anwender das Anziehen der Schrauben sowohl an der Basis als auch am Sonnenschutz überprüfen/kontrollieren.

Achtung: Sicherheitsgefahr

SICHERHEITSGURT ANSPANNEN! Wenn das Band nicht befestigt wird, kann es dazu führen, dass sich der Sonnenschirm bei Windböen automatisch öffnet, was ein weiteres Risiko für Gesundheitsschäden, Sachschäden und sogar den Verlust von Leben darstellt.

Um eine Verfärbung der Abdeckung zu vermeiden, sollten Sie den Sonnenschirm nur bei trockenem Wetter schließen. Wir empfehlen auch, eine Schutzhülle zu kaufen. Wenn der Sonnenschirm während der Nässe geschlossen wurde, öffnen Sie ihn so schnell wie möglich und lassen Sie ihn trocknen. Jede Art von Positionsänderung kann nur nach dem Zusammenklappen des Sonnenschirms erfolgen. Es ist ratsam, die Hilfe einer zweiten Person in Anspruch zu nehmen.

Wartung und Pflege

Der Kunde sollte den Sonnenschirm nach dem ersten Einbau oder vor der Lagerung des Sonnenschirms anhand der nachstehenden Liste gründlich inspizieren. Verwenden Sie zum Reinigen des Sonnenschirms keine scharfen Werkzeuge wie Messer, Metallschaber oder Ätzmittel. Verwenden Sie bei der Reinigung keine Wasserschläuche oder Hochdruckreiniger.

Deckung/Textilien:

- Die Decke/den Stoff nicht chemisch reinigen.
- Wasser von Hand waschen - leicht drücken.
- Oberflächenwäsche - stark verschmutzte Stellen mit einem feuchten Schwamm leicht reiben. Waschtemperatur: maximal 40°C.
- Art des Waschmittels - leichte Waschmittel für farbige Produkte, z.B. graue Seife.
- Entwässern und Trocknen - nicht verdrehen, aufrecht hängend an der frischen Luft bei 19-25°C trocknen.
- Verwenden Sie keine organischen oder chemischen Lösungsmittel und chlorieren Sie nicht.
- Von offener Flamme fernhalten. Im Brandfall mit Wasser-, Pulver- oder Schnee-Feuerlöscher löschen.

Konstruktionselemente des Rahmens:

Reinigen Sie mit einem feuchten Tuch, das in Seifenwasser oder Reinigungsmittel getränkt ist, um Staub, Schmutz und andere Ablagerungen zu entfernen.
Vor Beginn der Sommersaison empfiehlt es sich, das Mastrohr, auf dem sich der Sonnenschirmöffnungsmechanismus bewegt, zu warten. Das Mastrohr sollte mit einem in Benzin getränkten Tuch gereinigt werden (nicht an Kunststoffteilen verwenden) und anschließend eine dünne Schicht Silikonöl aufgetragen werden, um die Mechanik zu erleichtern.

Lagerung

Der Sonnenschirm und alle Teile müssen in einem trockenen, frostfreien Raum gelagert werden. Um Flecken oder Schmutz zu vermeiden, bevor Sie den Sonnenschirm zusammenklappen:
- Reinigen Sie die Basis, den Rahmen und die Abdeckung.
- Lassen Sie die Abdeckung vollständig trocknen.
- Wenn Sie eine Schutzhülle gekauft haben, setzen Sie diese auf und bewahren den Sonnenschirm so auf. Falls Sie keine spezielle Abdeckung haben, sollten Sie Ihren Sonnenschirm mit einer anderen Form des Schutzes, wie z.B. atmungsaktivem Stoff, schützen.
- Lagern Sie außerhalb der Reichweite von Nagetieren.

NO:
Beskrivelse av moderat vindstyrke - winnganger på ca. 7,9 m/s (28 km/t):
- Virkninger på land: støv og papir stiger, grener begynner å bevege seg.
- Virkninger på vann: små bølger på toppen av hvilke skum dannes, sprut kan høres.

Før du åpner parasollen, må du sørge for at det ikke er noen mennesker rundt, og før du lukker den, må du sørge for at det ikke er noen mennesker under parasollen.
En parasoll er ikke et leketøy. Sørg for at barn ikke bruker solskjermen som lekeplass eller klatreobjekt.

Det er ikke tillatt å tenne åpen ild, f.eks. hagegriller eller grillplasser, under eller i nærheten av parasollen.

Reparasjonsarbeid på parasollen må kun utføres av en person som er kompetent til å bruke de nødvendige verktøyene.

Det anbefales å installere en parasoll ved hjelp av en annen person. Før du installerer, må du sørge for at kjernen i parasollfoten er sikkert montert og stabil. På grunn av vekten av foten, bør den transporteres av minst to voksne.
Når foten er i posisjon, setter du inn parasollen i fotenhetten og sikrer den ved å sette inn og stramme den medfølgende låsebolten. Stram bolten til maksimal motstand. Under drift må brukeren sjekke / kontrollere stramningen av skruene på både foten og parasolldekselet.

Advarsel: Sikkerhetsfare

Feste sikkerhetsbåndet! Unnlatelse av å feste båndet kan føre til at parasollen åpnes automatisk under et vindstød, noe som utgjør en ytterligere risiko for tap av helse, eiendomsskade og til og med tap av liv.

For å unngå flekker på dekselet, bør du bare lukke parasollen i tørt vær. Vi også Anbefaler å kjøpe et beskyttende deksel. Hvis parasollen har blitt lukket mens den var våt, må du åpne den så snart som mulig.
Så mye som mulig og la det tørke. Enhver form for posisjonsendring kan bare skje etter at parasollen er brettet. Det anbefales å søke hjelp fra en annen person.

Vedlikehold og pleie

Kunden bør gjennomføre en grundig inspeksjon av parasollen ved hjelp av listen nedenfor, etter den første installasjonen eller før oppbevaring av parasollen. Ikke bruk noen skarpe verktøy som kniver eller metallskraper eller kaustisk rengjøringsmiddel for å rengjøre parasollen. Ikke bruk vannhageslanger eller høytrykksrengjøringsmidler når du rengjør.

Tekstiler/tekstiler:

- Ikke rengjør taket/stoffet kjemisk.
- Vask med vann for hånd - klem lett.
- Overflatevask - gni lett sterkt skitne områder med en fuktig svamp. Vasketemperatur: maksimalt 40 °C.
- Type vaskemiddel - lette vaskemidler for fargede produkter, f.eks. grå såpe.
- Drenering og tørking - ikke vri, tørk oppreist hengende i friluft ved 19-25 ° C.
- Ikke bruk organiske eller kjemiske løsemidler, og ikke klor.
- Holdes unna åpen ild. Ved brann, slukk med vann, pulver eller snøslukker.

Rammekonstruksjonselementer:

Rengjør med en fuktig klut gjennomvåt i såpevann eller vaskevæske. For å fjerne støv, smuss og andre forurensninger avsatt på strukturen.

Før starten av sommersesongen anbefales det å vedlikeholde mastrøret som parasollåpningsmekanismen beveger seg på. Mastrøret bør rengjøres med en klut gjennomvåt i bensin (ikke bruk på plastdeler) og deretter påføres et tynt lag med silikonolje for å gjøre mekanismen enklere å arbeide med.

Oppbevaring

Parasollen og alle dens deler må oppbevares i et tørt, frostfritt rom.
For å unngå flekker eller smuss, før du bretter parasollen:
- Rengjør base, ramme og deksel.
- La dekselet tørke helt.
- Hvis du har kjøpt et beskyttende deksel, bør du sette det på og oppbevare parasollen på denne måten. Hvis du ikke har et dedikert deksel du bør beskytte parasollen med en annen form for beskyttelse som luftgjennomtrengelig stoff.
- Oppbevares utilgjengelig for gnagere.

SE:
Beskrivning av måttlig vindstyrka - vindar på cirka 7,9 m/s (28 km/h):
- Effekter på land: damm och papper stiger, grenar börjar röra sig.
- Effekter på vattnet: små vågor på topparna av vilka skum bildas, stänk kan höras.

Innan du öppnar parasollet, se till att det inte finns några människor runt och innan du stänger det, se till att det inte finns några människor under parasollet.
Ett parasoll är ingen leksak. Se till att barn inte använder parasollen som lekplats eller klättringsobjekt.

Inga öppna eldar, t.ex. trädgårdsgrillar eller grillar, är tillåtna under eller i närheten av parasoll.

Reparationsarbete på parasoll får endast utföras av en person som är behörig att använda de verktyg som krävs.

Det rekommenderas att installera ett parasoll med hjälp av en andra person. Före installationen, se till att kärnan i parasollbasen är säkert monterad och stabil. På grund av basens vikt bör den transporteras av minst två vuxna.

När sockeln är på plats, sätt in parasollet i sockelhuven och säkra genom att sätta in och dra åt den medföljande låsskruven. Dra åt bultarna till maximalt motstånd. Under drift måste användaren kontrollera/kontrollera åtstramningen av skruvarna på både basen och solskyddslocket.

Varning: Säkerhetsrisk

Spänn fast säkerhetsbandet! Underlåtenhet att fästa bandet kan orsaka att parasollet öppnas automatiskt under en vindstöt, vilket utgör en ytterligare risk för hälsoförlust, egendomsskador och till och med förlust av liv.
För att undvika missfärgning av locket bör du endast stänga parasollet vid torra väderförhållanden. Vi också Rekommendera att köpa ett skyddande lock. Om parasollet har varit stängt medan det var vått, öppna det så snart möjligt och låt det torka. Alla typer av positionsförändringar får endast ske efter att parasollet har fällts ihop. Det är tillrådligt att ta hjälp av en andra person.

Underhåll och skötsel

Kunden bör utföra en grundlig inspektion av parasollet med hjälp av listan nedan, efter den första installationen eller innan parasollet förvaras. Använd inga vassa verktyg som knivar, metallskrapor eller kaustiska rengöringsmedel för att rengöra parasollet. Använd inte trädgårdsslangar eller högtryckstvättar vid rengöring.

Baldakin / textil:

- Rengör inte kapellet / tyget med kemiska medel.
- Vattentvätta för hand - pressa lätt.
- Ytrengöring - gnugga kraftigt nedsmutsade områden lätt med en våt svamp. Tvättemperatur: max 40°C.
- Typ av tvättmedel - lätta tvättmedel för färgade produkter, t.ex. grå tvål.
- Tömning och torkning - vrid inte, torka stående hängande utomhus i 19-25°C.
- Använd inte organiska eller kemiska lösningsmedel och klorera inte.
-Håll borta från öppen eld. Vid anlagd brand, släck med vatten, pulver eller snösläckare.

Ramelement:

Rengör med en fuktig trasa indränkt i tvålvatten eller diskmedel. För att avlägsna damm, smuts och andra föroreningar som fastnat på strukturen.
Innan sommarsäsongen börjar rekommenderar vi att du underhåller maströret som parasollets öppningsmekanism rör sig på. Maströret bör rengöras med en trasa indränkt i bensin (använd inte på plastdelar) och därefter bör ett tunt lager silikonolja appliceras för att underlätta mekanismens funktion.

Förvaring

tParasollet och alla dess delar skall förvaras i ett torrt och frostfritt utrymme.
För att undvika fläckar eller smuts, innan parasollet fälls ihop:
- Rengör bas, ram och klädsel.
- Låt överdraget torka helt.
- Om du har köpt ett skyddsöverdrag bör du sätta på det och förvara parasollet på detta sätt. Om du inte har något ett särskilt överdrag bör du skydda parasollet med någon annan form av skydd, t.ex. luftgenomsläppligt tyg.
- Förvara utom räckhåll för gnagare.

NL:
Beschrijving van de matige windkracht - wmet een snelheid van ongeveer 7,9 m/s (28 km/h):
- Effecten op het land: stof en papier stijgen, takken beginnen te bewegen.
- Effecten op het water: kleine golven waarvan de toppen schuim vormen, spatten zijn te horen.

Zorg er voor het openen van de zonnescherm voor dat er geen mensen in de buurt zijn en zorg er voor het sluiten van de zonnescherm voor dat er geen mensen onder de zonnescherm zitten. Een parasol is geen speelgoed. Zorg ervoor dat kinderen de zonnescherm niet gebruiken als speeltuin of klimobject.

Onder of in de buurt van de parasol is geen open vuur toegestaan, bijvoorbeeld tuinbarbecues of barbecues.

Reparatiewerkzaamheden aan de parasol mogen alleen worden uitgevoerd door een persoon die bekwaam is in het gebruik van het vereiste gereedschap.

Het wordt aanbevolen om een parasol te installeren met de hulp van een tweede persoon. Zorg er voor de installatie voor dat de kern van de parasolbasis veilig en stabiel is gemonteerd. Vanwege het gewicht van de basis moet deze worden vervoerd door minimaal twee volwassenen.

Zodra de basis op zijn plaats is, steekt u de parasol in de basisdop en bevestigt u deze door de bijgeleverde vergrendelingsbout in te steken en aan te trekken. Draai de bout tot de maximale weerstand. Tijdens het gebruik moet de gebruiker de draaiing van de schroeven van zowel de basis als de parasolkap controleren / controleren.

Waarschuwing: Veiligheidsrisico

Houd de veiligheidsgordel vast! Het niet bevestigen van de band kan ertoe leiden dat de parasol automatisch wordt geopend tijdens een windstoot, wat een verder risico op verlies van gezondheid, schade aan eigendommen en zelfs verlies van leven inhoudt.

Om vlekken op de afdekking te voorkomen, dient u de parasol alleen bij droog weer te sluiten. Wij ook raden aan om een beschermende hoes aan te schaffen. Als de parasol is gesloten terwijl hij nat is, open hem dan zo snel mogelijk zoveel mogelijk laten drogen. Elke vorm van positieverandering kan alleen plaatsvinden na het opvouwen van de parasol. Het is raadzaam om de hulp van een tweede persoon in te schakelen.

Onderhoud en verzorging

De klant dient de parasol grondig te inspecteren aan de hand van de onderstaande lijst, na de eerste installatie of voordat de parasol wordt opgeslagen. Gebruik geen scherpe gereedschappen zoals messen of metaalschrapers of bijtende reinigingsmiddelen om de parasol schoon te maken. Gebruik bij het reinigen geen waterslangen of hogedrukreinigers.

Overkapping / textiel:

- Het doek/de stof niet chemisch reinigen.
- Met de hand met water wassen - zachtjes knijpen.
- Oppervlakte wassen - wrijf zachtjes met een vochtige spons in zwaar bevuilde gebieden.
Wastemperatuur: maximaal 40°C.
- Soort wasmiddel - lichte wasmiddelen voor gekleurde producten, bijvoorbeeld grijze zeep.
- Afvoeren en drogen - niet verdraaien, rechtop hangen drogen in de open lucht bij 19-25°C.
- Gebruik geen organische of chemische oplosmiddelen en chloor niet.
- Verwijderd houden van open vuur. Bij brand blussen met water, poeder of sneeuwblusser.

Constructie-elementen van het frame

Reinig met een vochtige doek gedrenkt in zeepwater of wasmiddel. Voor het verwijderen van stof, vuil en andere verontreinigingen die op de constructie zijn afgezet.
Voorafgaand aan het begin van het zomerseizoen is het aan te raden om de mastbuis waarop het paraplu-openingsmechanisme beweegt, te onderhouden. De mastbuis moet worden schoongemaakt met een in benzine gedrenkte doek (niet gebruiken op kunststof onderdelen). Daarna moet een dunne laag siliconenolie worden aangebracht om het mechanisme makkelijker te laten werken.

Opslag

De parasol en alle onderdelen ervan moeten in een droge, vorstvrije ruimte worden bewaard.
Voordat u de paraplu opvouwt, moet u het volgende doen om vlekken of vuil te voorkomen:
- Reinig de basis, het frame en het deksel.
- Laat de bekleding volledig drogen.
- Als u een beschermende hoes hebt gekocht, moet u deze opzetten en de parasol op deze manier bewaren. Als u geen
een speciale hoes u moet uw parasol beschermen met een andere vorm van bescherming zoals luchtdoorlatende stof.
- Buiten bereik van knaagdieren houden.

FR:
Description du vent modéré - wà une vitesse d'environ 7,9 m/s (28 km/h):
- Effets sur le sol : la poussière et le papier montent, les branches commencent à bouger.
- Effets sur l'eau: on entend de petites vagues dont les sommets forment de la mousse, des éclaboussures.

Lorsque vous ouvrez le pare-soleil, assurez-vous qu'il n'y a pas de personnes à proximité et lorsque vous le fermez, assurez-vous qu'il n'y a pas de personnes sous le pare-soleil.
Un parapluie n'est pas un jouet. Veillez à ce que les enfants n'utilisent pas le parasol comme terrain de jeu ou objet d'escalade.

Aucun feu ouvert n'est autorisé sous ou à proximité du parasol, par exemple des barbecues de jardin ou des barbecues.

Les travaux de réparation du parasol ne doivent être effectués que par une personne compétente dans l'utilisation des outils requis.

Il est recommandé d'installer un parasol avec l'aide d'une deuxième personne. Avant l'installation, assurez-vous que le noyau de la base de parasol est monté de manière sûre et stable. En raison du poids de la base, elle doit être transportée par au moins deux adultes.

Une fois la base en place, insérez le parasol dans le bouchon de base et fixez-le en insérant et serrant le boulon de verrouillage fourni. Tournez le boulon jusqu'à la résistance maximale. Pendant l'utilisation, l'utilisateur doit vérifier / vérifier la torsion des vis de la base et du pare-soleil.

Avertissement : Risque pour la sécurité

Tenir la ceinture de sécurité ! Le fait de ne pas fixer le pneu peut entraîner l'ouverture automatique du parasol lors d'une rafale de vent, ce qui entraîne un risque supplémentaire de perte de santé, de dommages matériels et même de perte de vie.

Pour éviter les taches sur la couverture, ne fermez le parasol que par temps sec. Nous aussi recommandent l'achat d'une housse de protection. Si le parasol est fermé alors qu'il est mouillé, ouvrez-le dès que possible laisser sécher autant que possible. Tout changement de position ne peut avoir lieu qu'après le repli du parasol. C'est Il est conseillé de faire appel à l'aide d'une deuxième personne.

Entretien et soins

Le client doit inspecter soigneusement le parasol en fonction de la liste ci-dessous, après -la première installation ou avant le stockage du parasol. N'utilisez pas d'outils tranchants comme des couteaux, des grattoirs ou des détergents corrosifs pour nettoyer le parasol. N'utilisez pas de tuyaux à eau ou de nettoyeurs haute pression pour le nettoyage.

Revêtement / textile :

- Ne pas nettoyer le tissu à sec.
- Laver à la main à l'eau - presser doucement.
- Lavage des surfaces - frottez doucement avec une éponge humide sur les zones fortement souillées. Température de lavage: maximum 40°C.
- Type de détergent - détergents légers pour les produits colorés, par exemple le savon gris.
- Égoutter et sécher - ne pas tordre, accrocher en position verticale et sécher à l'air libre à 19-25°C.
- N'utilisez pas de solvants organiques ou chimiques ni de chlore.
- Conserver à l'abri d'un feu ouvert. En cas d'incendie, éteindre avec de l'eau, de la poudre ou de l'extincteur à neige.

Éléments de construction du châssis:

Nettoyer avec un chiffon humide imbibé d'eau savonneuse ou de détergent. Pour l'élimination de la poussière, de la saleté et d'autres impuretés déposées sur la structure. Avant le début de la saison estivale, il est recommandé d'entretenir le tube de mât sur lequel se déplace le mécanisme d'ouverture du parapluie. Nettoyer le tuyau du mât avec un chiffon imbibé d'essence (ne pas utiliser sur les pièces en plastique). Une fine couche d'huile de silicone doit ensuite être appliquée pour faciliter le fonctionnement du mécanisme.

Stockage

Le parasol et tous ses composants doivent être conservés dans un endroit sec et à l'abri du gel.
Avant de plier le parapluie, prenez les mesures suivantes pour éviter les taches ou la saleté :
- Nettoyez la base, le cadre et le couvercle.
- Laissez sécher complètement le revêtement.
- Si vous avez acheté une housse de protection, vous devez la mettre en place et stocker le parasol de cette façon. Si vous n'avez pas
une housse spéciale vous devez protéger votre parapluie avec une autre forme de protection telle que la poussière perméable à l'air.
- Tenir hors de portée des rongeurs.

ES:
Descripción del viento moderado - wa una velocidad aproximada de 7,9 m/s (28 km/h):
- Efectos en la tierra: el polvo y el papel se elevan, las ramas comienzan a moverse.
- Efectos en el agua: se pueden escuchar pequeñas olas con espuma en sus puntas, salpicaduras.

Asegúrese de que no haya personas cerca al abrir la pantalla solar y asegúrese de que no haya personas debajo al cerrar la pantalla solar.
Un paraguas no es un juguete. Asegúrese de que los niños no usen la pantalla solar como un área de juego o un objeto de escalada.

No se permiten fuegos abiertos debajo o cerca de la sombrilla, por ejemplo, barbacoas de jardín o barbacoas.

El trabajo de reparación de la sombrilla solo debe ser realizado por una persona competente en el uso de las herramientas requeridas.

Se recomienda instalar una sombrilla con la ayuda de una segunda persona. Antes de la instalación, asegúrese de que el núcleo de la base de la sombrilla esté montado de forma segura y estable. Debido al peso de la base, debe ser transportada por un mínimo de dos adultos. Una vez que la base esté en su lugar, inserte la sombrilla en la tapa de la base y asegúrese insertando y apretando el tornillo de bloqueo suministrado. Gire el tornillo hasta la máxima resistencia. Durante el uso, el usuario debe verificar / verificar el giro de los tornillos tanto de la base como de la tapa de la sombrilla.

Advertencia: Riesgo de seguridad

Sujete el cinturón de seguridad! La falta de sujeción de la correa puede hacer que la sombrilla se abra automáticamente durante una ráfaga de viento, lo que conlleva un riesgo adicional de pérdida de salud, daños a la propiedad e incluso la pérdida de vidas.

Para evitar manchas en la cubierta, cierra la sombrilla solo en clima seco. Nosotros también recomiendan comprar una funda protectora. Si la sombrilla está cerrada mientras está mojada, ábrala lo antes possible dejar secar lo más posible. Cualquier tipo de cambio de posición solo puede ocurrir después de plegar la sombrilla. Es aconsejable contratar la ayuda de una segunda persona.

Mantenimiento y cuidado

El cliente debe inspeccionar cuidadosamente la sombrilla utilizando la siguiente lista, después de la instalación inicial o antes de almacenar la sombrilla. No utilice herramientas afiladas como cuchillos, raspadores de metal o productos de limpieza corrosivos para limpiar la sombrilla.
No utilice mangueras de agua ni limpiadores de alta presión durante la limpieza.

Revestimiento/textil:

- No limpie el paño/tejido en seco.
- Lávese a mano con agua, apretando suavemente.
- Lavado de superficies: frote suavemente con una esponja húmeda en áreas muy sucias.
Temperatura de lavado: hasta 40°C.
- Tipo de detergente: detergentes ligeros para productos de color, por ejemplo, jabón gris.
- Drenaje y secado: no se tuerce, se cuelga verticalmente al aire libre a 19-25°C.
- No utilice disolventes orgánicos o químicos ni cloro.
- Mantener alejado del fuego abierto. En caso de incendio, apague con agua, polvo o extintor de nieve.

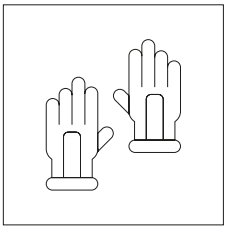
Elementos estructurales del bastidor:

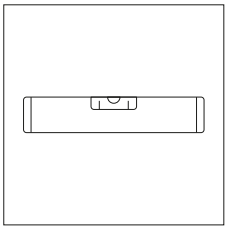
Limpie con un paño húmedo empapado en agua jabonosa o detergente. Para eliminar el polvo, la suciedad y otros contaminantes depositados en la estructura.
Antes del inicio de la temporada de verano, se recomienda mantener el tubo del mástil sobre el que se mueve el mecanismo de apertura del paraguas. El tubo del mástil debe limpiarse con un paño empapado en gasolina (no usar en piezas de plástico). A continuación, debe aplicarse una fina capa de aceite de silicona para facilitar el funcionamiento del mecanismo.

Almacenamiento

El paraguas y todos sus componentes deben guardarse en un lugar seco y libre de heladas.
Antes de plegar el paraguas, haga lo siguiente para evitar manchas o suciedad:
- Limpie la base, el marco y la tapa.
- Deje que el revestimiento se seque completamente.
- Si ha comprado una funda protectora, debe colocarla y guardar la sombrilla de esta manera. Si no una funda especial debe proteger su sombrilla con otro tipo de protección, como polvo permeable al aire.
- Mantener fuera del alcance de los roedores.

Tools overview





Fittings and product parts

A x 2



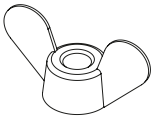
M8 x 100

B x 4



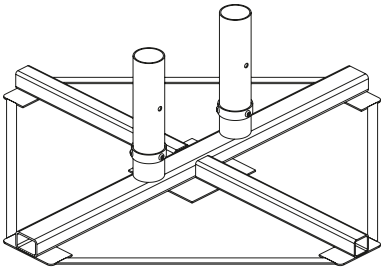
M8

C x 2

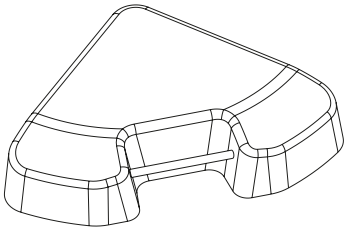


M8

D x 1

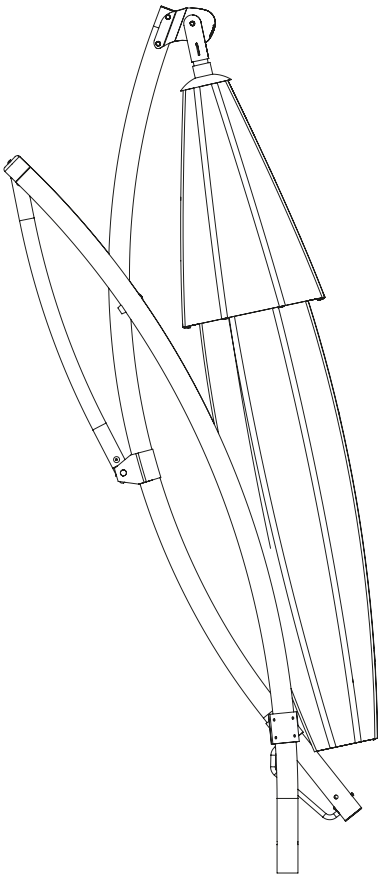


E x 4

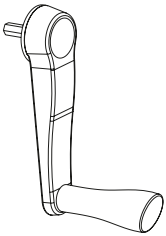


Fittings and product parts

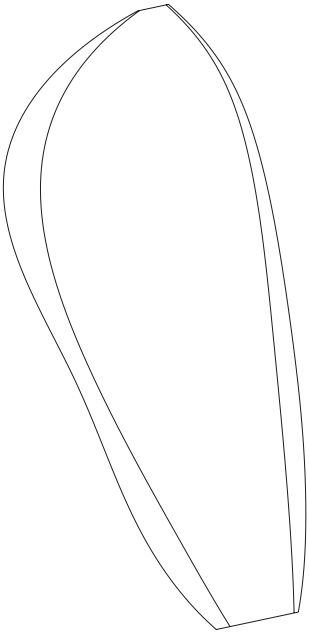
F x 1



G x 1

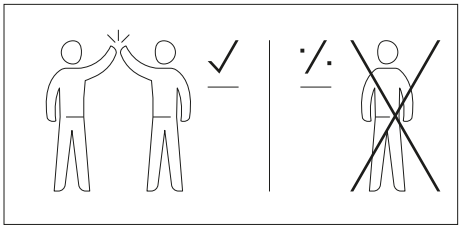


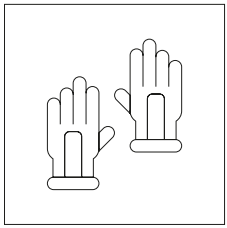
H x 1

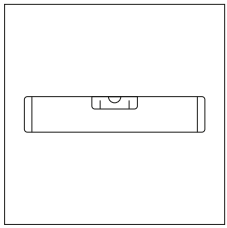


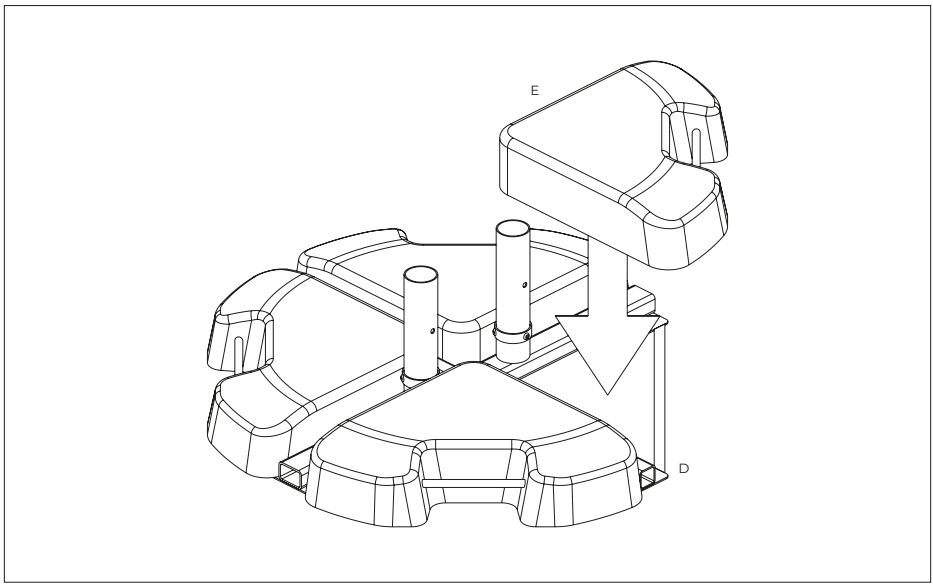
STEP 01

Tools & Special requirements



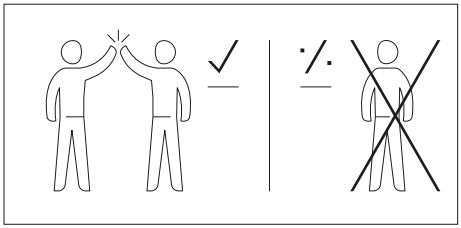


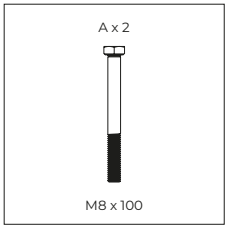


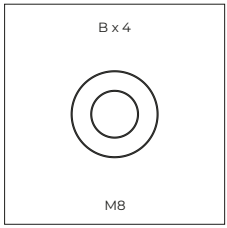


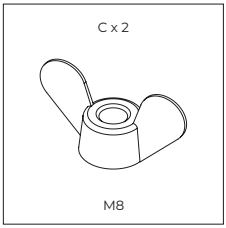
STEP 02

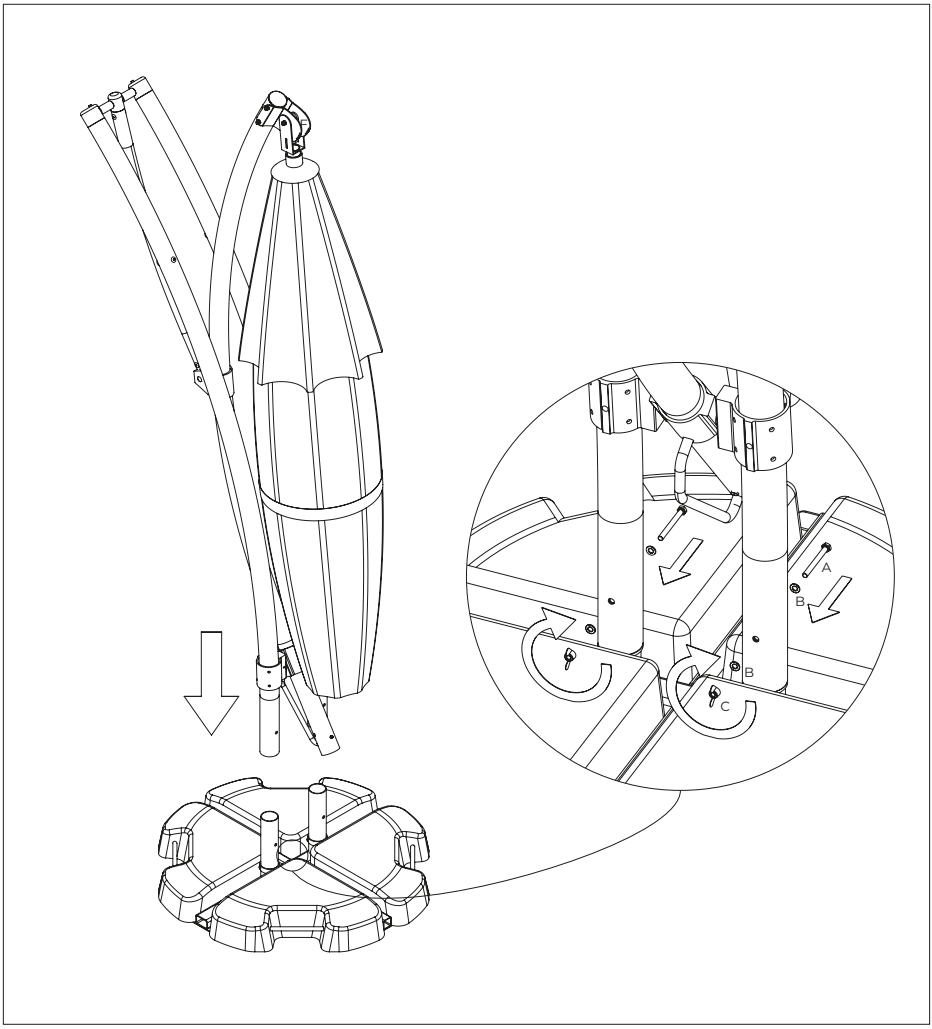
Tools & Special requirements





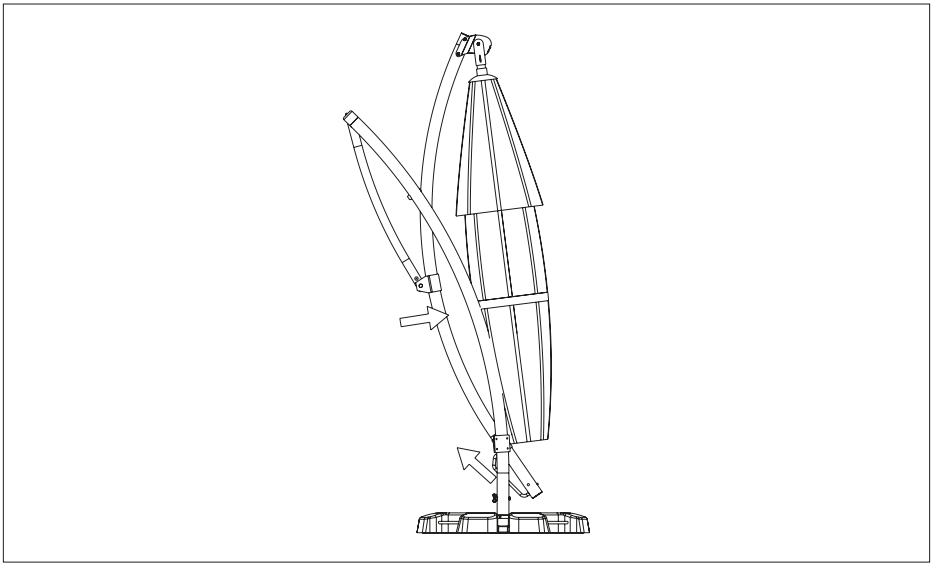




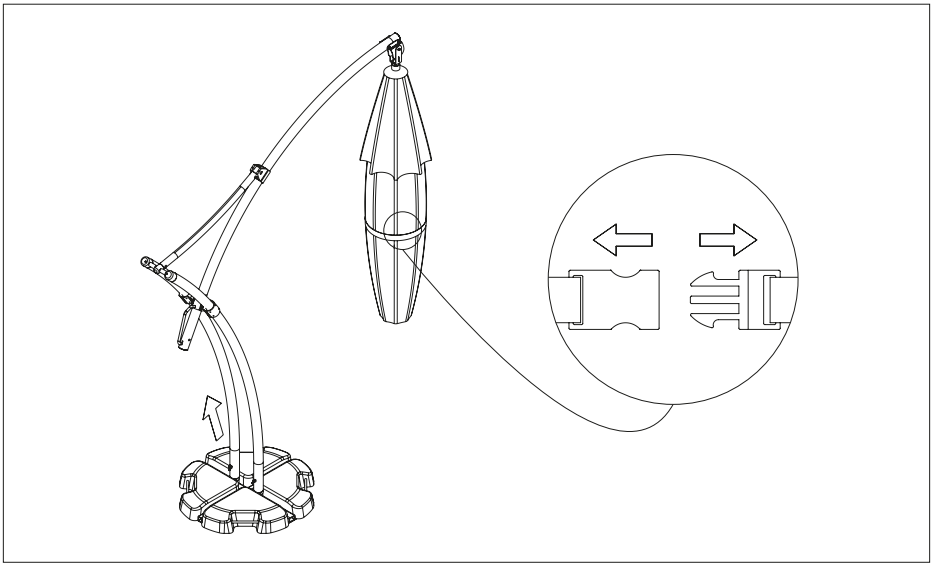


BOLIA

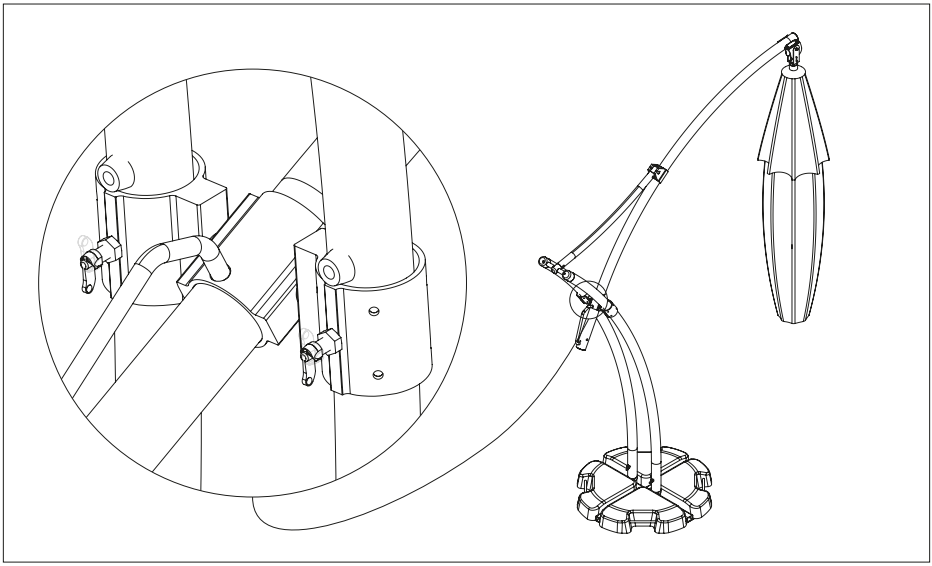
STEP 03



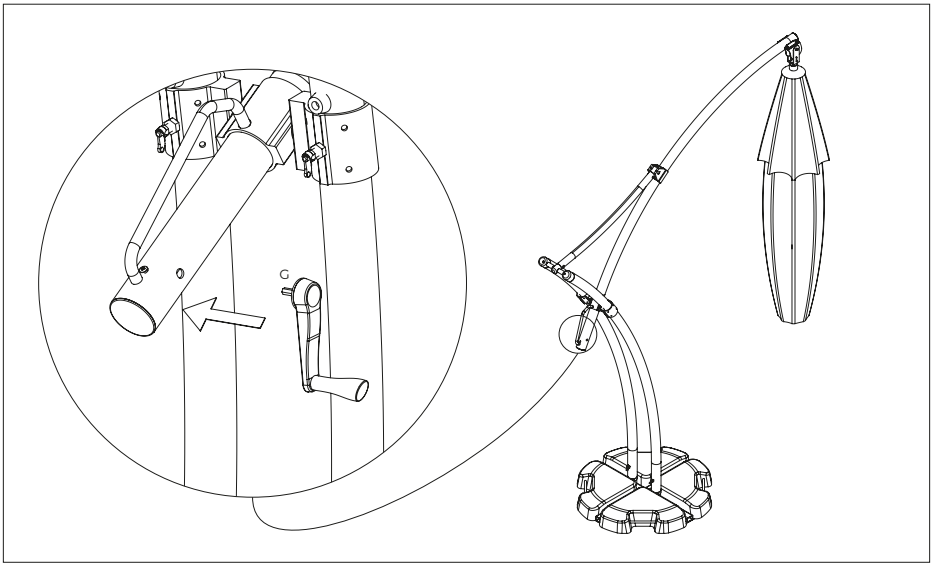
STEP 04



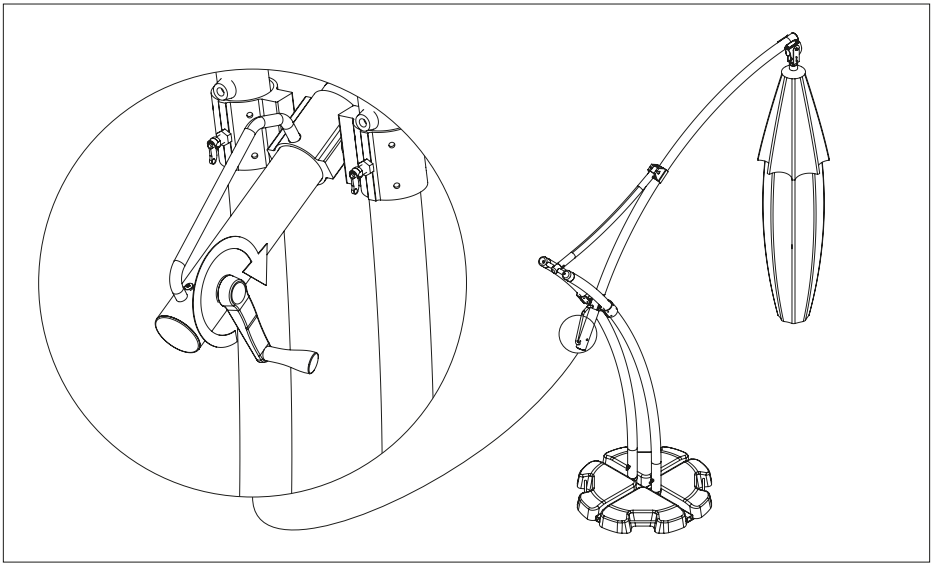
STEP 05



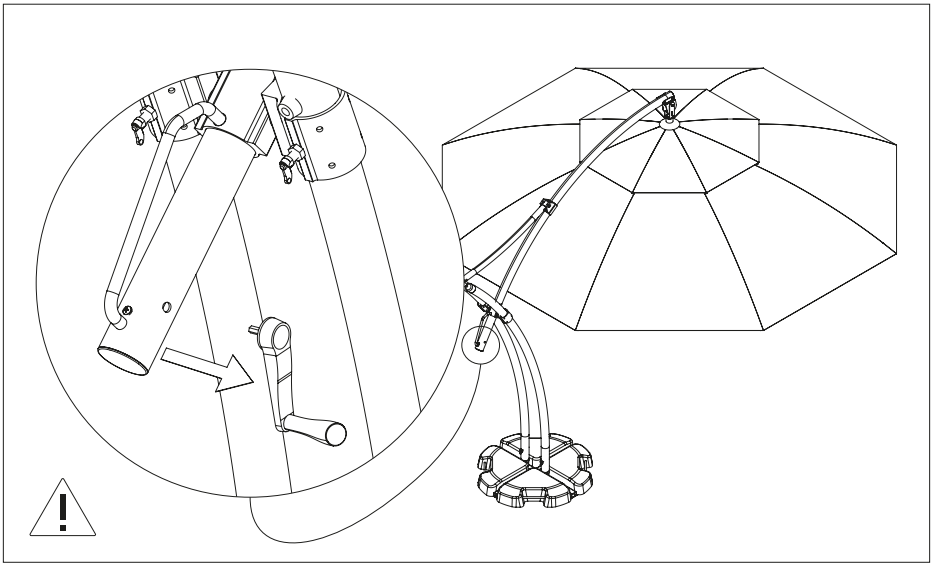
STEP 06



STEP 07

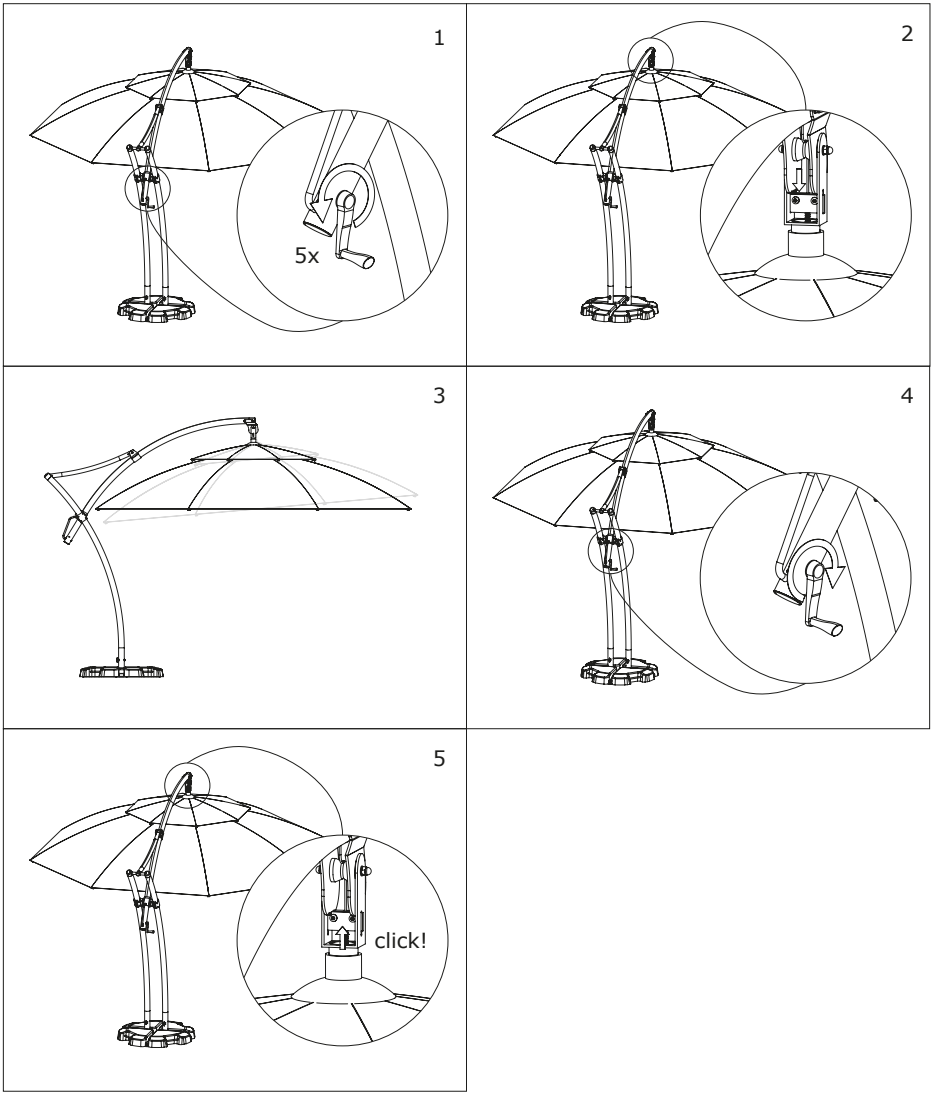


STEP 08



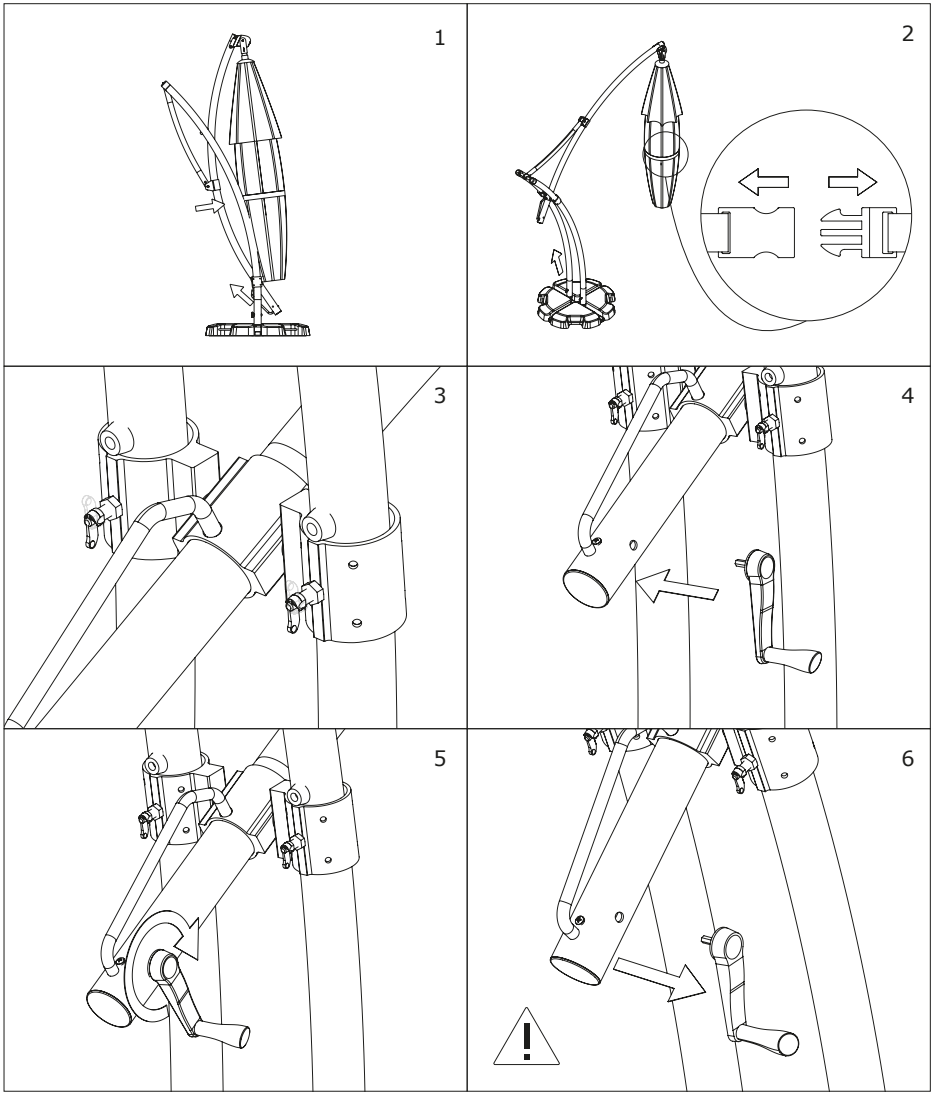
STEP 9

Tilt angle adjustment



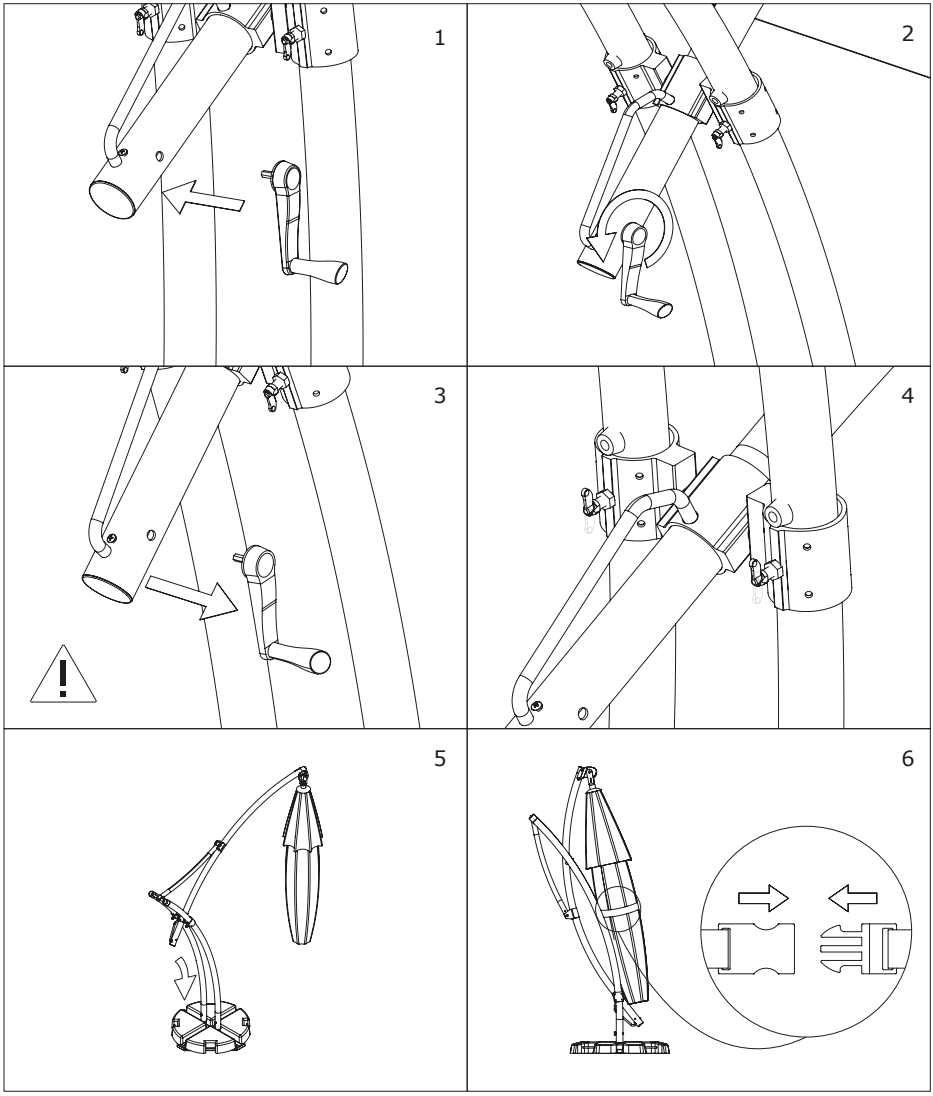
STEP 10

Opening the parasol



STEP 11

Closing the parasol



STEP 12

Protective cover

